

## Guía docente

### Identificación de la asignatura

<b>Asignatura / Grupo</b>	20838 - Comentario Filológico de Textos Españoles / 1
<b>Titulación</b>	Grado en Lengua y Literatura Españolas - Tercer curso
<b>Créditos</b>	6
<b>Período de impartición</b>	Segundo semestre
<b>Idioma de impartición</b>	Castellano

### Profesores

#### Horario de atención a los alumnos

Profesor/a	Hora de inicio	Hora de fin	Día	Fecha inicial	Fecha final	Despacho / Edificio
Andrés Enrique Arias <a href="mailto:andres.enrique@uib.es">andres.enrique@uib.es</a>	12:00	14:00	Jueves	11/02/2019	31/07/2019	Ramon Llull BD04
Marina Gomila Albal <a href="mailto:marina.gomila@uib.es">marina.gomila@uib.es</a>	12:00	13:00	Martes	11/02/2019	31/07/2019	Ramon Llull BD04
Ruth Miguel Franco <a href="mailto:ruth.miguel@uib.es">ruth.miguel@uib.es</a>	09:00	10:00	Lunes	10/09/2018	21/12/2018	Despacho BE09
	11:00	12:00	Jueves	10/09/2018	21/12/2018	Despacho BE09
	09:00	10:00	Lunes	11/02/2019	28/05/2019	BE09
	16:00	17:00	Martes	11/02/2019	28/05/2019	BE09

### Contextualización

La optativa "20838 - Comentario Filológico de Textos Españoles" pretende establecer un vínculo entre el actual GLLE y la tradición filológica y significar una aproximación tanto a la ecdótica como a la práctica del comentario de textos.

### Requisitos

#### Recomendables

Sería deseable que los alumnos hubiesen cursado con aprovechamiento la asignatura "20804 - Evolución del Llatí a les Llengües Romàniques", así como los diferentes cursos de "Descripción y análisis del español" (20805, 20806, 20810, 20811) de 2º de GLLE.

## Guía docente

Asimismo, algunos contenidos se irán apoyando en el temario de "20819 - Història de la Llengua Espanyola I" y "20817 - Literatura Espanyola Medieval I" de 3º, aunque no es imprescindible haber cursado estas asignaturas.

## Competencias

### Específicas

- \* -Conocimiento de la estructura de la lengua española en sus diferentes ámbitos de análisis -Conocimiento de los principales fenómenos de variación lingüística del español (sobre todo en ámbito histórico) - Conocimiento de la historia y la evolución de la lengua española; identificación de los periodos principales de su evolución y sus características fundamentales. -Conocimiento de la crítica textual y la edición de textos en español. -Coneixement dels diferents mètodes i tècniques en l'anàlisi de textos lingüístics i literaris i la seva aplicació en l'àmbit hispànic. -Coneixement de la gramàtica i les competències comunicatives d'altres llengües estudiades. .

### Genéricas

- \* -Capacidad de análisis i síntesis. -Capacidad para localizar, utilizar y sintetizar información. -Capacidad para aplicar los conocimientos a la práctica. .

### Básicas

- \* Se pueden consultar las competencias básicas que el estudiante tiene que haber adquirido al finalizar el grado en la siguiente dirección: [http://estudis.uib.cat/es/grau/comp\\_basiques/](http://estudis.uib.cat/es/grau/comp_basiques/)

## Contenidos

### Contenidos temáticos

- 1.. Introducción: historia y teoría del comentario filológico
- 2.. La edición de textos
  - 2.1.. Edición crítica: problemas y métodos
  - 2.2.. Edición de textos documentales: problemas y métodos
3. Corpus lingüísticos y filología digital
4. Edición y comentario
  - 4.1.. Nivel gráfico y fonético
  - 4.2.. Nivel morfosintáctico
  - 4.3.. Nivel léxico y semántico

## Metodología docente

## Guía docente

La metodología de esta asignatura será eminentemente práctica. Se requerirá de los alumnos que transcriban, editen y comenten diferentes textos, tanto de forma autónoma como en el aula. Se valorará fundamentalmente la capacidad de razonamiento y análisis de los datos textuales.

Será imprescindible demostrar un conocimiento profundo de la lengua española en sus diferentes periodos históricos, así como unas capacidades lingüísticas adecuadas para la redacción de comentarios claros y correctos.

### Actividades de trabajo presencial (2,4 créditos, 60 horas)

Modalidad	Nombre	Tip. agr.	Descripción	Horas
Clases teóricas	Sesiones presenciales	Grupo grande (G)	La profesora irá exponiendo los diferentes puntos del temario tanto de manera teórica como con el apoyo de ejemplos prácticos y la participación del alumnado	60

Al inicio del semestre estará a disposición de los estudiantes el cronograma de la asignatura a través de la plataforma UIBdigital. Este cronograma incluirá al menos las fechas en las que se realizarán las pruebas de evaluación continua y las fechas de entrega de los trabajos. Asimismo, el profesor o la profesora informará a los estudiantes si el plan de trabajo de la asignatura se realizará a través del cronograma o mediante otra vía, incluida la plataforma Aula Digital.

### Actividades de trabajo no presencial (3,6 créditos, 90 horas)

Modalidad	Nombre	Descripción	Horas
Estudio y trabajo autónomo individual o en grupo	Trabajos	El alumnado deberá trabajar con textos originales, con diferentes objetivos (transcripción, edición, comentario). También se realizarán lecturas para reseñas o comentarios en clase.	90

### Riesgos específicos y medidas de protección

Las actividades de aprendizaje de esta asignatura no conllevan riesgos específicos para la seguridad y salud de los alumnos y, por tanto, no es necesario adoptar medidas de protección especiales.

## Evaluación del aprendizaje del estudiante

### Fraude en elementos de evaluación

De acuerdo con el artículo 33 del Reglamento académico, "con independencia del procedimiento disciplinario que se pueda seguir contra el estudiante infractor, la realización demostradamente fraudulenta de alguno de los elementos de evaluación incluidos en guías docentes de las asignaturas comportará, a criterio del profesor, una minusvaloración en su calificación que puede suponer la calificación de «suspense 0» en la evaluación anual de la asignatura".

## Guía docente

### Sesiones presenciales

Modalidad	Clases teóricas
Técnica	Trabajos y proyectos ( <b>recuperable</b> )
Descripción	La profesora irá exponiendo los diferentes puntos del temario tanto de manera teórica como con el apoyo de ejemplos prácticos y la participación del alumnado
Criterios de evaluación	Se realizarán ejercicios prácticos sobre los contenidos trabajados en clase.

Porcentaje de la calificación final: 25% para el itinerario A

Porcentaje de la calificación final: 0% para el itinerario B

### Trabajos

Modalidad	Estudio y trabajo autónomo individual o en grupo
Técnica	Trabajos y proyectos ( <b>recuperable</b> )
Descripción	El alumnado deberá trabajar con textos originales, con diferentes objetivos (transcripción, edición, comentario). También se realizarán lecturas para reseñas o comentarios en clase.
Criterios de evaluación	Durante el curso se irán entregando tres trabajos de acuerdo con las tres secciones principales del temario. Cada uno de ellos valdrá un 25 % de la nota final.

Porcentaje de la calificación final: 75% para el itinerario A

Porcentaje de la calificación final: 100% para el itinerario B

### Recursos, bibliografía y documentación complementaria

A lo largo del curso se podrán entregar o recomendar otros títulos que complementen aspectos concretos del temario

#### Bibliografía básica

- Alarcos Llorach, E. *et al. Comentarios lingüísticos de textos*. Valladolid: Universidad de Valladolid.
- Ariza Viguera, M. (1994): *Comentarios de textos dialectales*. Madrid: Arco Libros.
- Ariza Viguera, M. (1998): *El comentario filológico de textos*. Madrid: Arco Libros.
- Ariza Viguera, M., Garrido Medina, J.; Torres Nebrera, G. (1981): *Comentario lingüístico y literario de textos españoles*. Madrid: Alhambra Universidad.
- Bustos Tovar, J. J. (1990): "Comentario lingüístico y análisis filológico. Algunas precisiones metodológicas". *Homenaje al profesor Lapesa*. Murcia: Universidad de Murcia, pp. 93-107.
- Cano Aguilar, R. (1998): *Comentario filológico de textos medievales no literarios*. Madrid: Arco/Libros.
- Cano Aguilar, R. (1991): *Análisis filológico de textos*. Madrid: Taurus.
- Cano Aguilar, R. (2000): *Introducción al análisis filológico*. Madrid: Castalia.
- Codoñer, C. (1984): *Comentario de textos griegos y latinos*. Madrid: Cátedra.
- Crespillo, M.; Carrasco, P. (eds.) (1997): *Comentario lingüístico de textos*. Analecta Malacitana. Anejo VIII. Universidad de Málaga.
- Echenique, M<sup>a</sup>, T.; Alonso, C.; Briz, A.; Gómez, J. R.; López-Casanova, A. (eds.), *El análisis textual. Comentario filológico, literario, lingüístico, sociolingüístico y crítico*. Salamanca: Ediciones Colegio de España.
- Fradejas, J. M. (1998): *Prácticas de historia de la lengua española*. Madrid: UNED.
- Frago García, J. A. (2002): *Textos y normas. Comentarios lingüísticos*. Madrid: Gredos.
- Girón Alconchel, J. L. (1985): *Introducción a la explicación lingüística de textos. Metodología y práctica del comentario lingüístico*. Madrid: Edinumen.

## Guía docente

- Marcos Marín, F. (1996): *El comentario filológico con apoyo informático*. Madrid: Síntesis.
- Montero Cartelle, E. (1998): "Comentario filológico de un texto de la Estoria de España" *Analecta Malacitana. Anejo XVII*: 15-35
- Narbona, A. (coord.) (1984): *Textos hispánicos comentados*. Córdoba: Universidad de Córdoba.
- Urrutia, H., S. Segura y F. J. Pueyo (eds.) (1995): *Comentario filológico-lingüístico de textos castellanos*. Bilbao: Universidad de Deusto.

### Bibliografía complementaria

#### Bibliografía sobre edición y crítica textual:

- Blecua, A. (1990): *Manual de crítica textual*. Madrid: Castalia
- Blecua, J. M., G. Clavería, C. Sánchez y J. Torruella (eds.) (1999): *Filología e informática. Nuevas tecnologías en los estudios filológicos*. Barcelona: Milenio.
- Chiesa, P. (2012), *Elementi di critica testuale*, Bologna: Patron
- Fernández Ordóñez, I. (2006): "La historiografía medieval como fuente de datos lingüísticos: tradiciones consolidadas y rupturas necesarias". *Actas del VI Congreso Internacional de Historia de la Lengua Española*, ed. Girón Alconchel, J.L.; J. J. de Bustos Tovar, vol. 2. Madrid: Arco Libros, pp. 1779-1808.
- Gil, J. (1973): "Para la edición de textos visigodos y mozárabes", *Habis* 4: 189-234.
- Inglese, G. (1999): *Come si legge un'edizione: elementi di filologia italiana*, Roma: Carocci
- Maas, P. (1963), *Textual Criticism*, Oxford, OUP.
- Martín, J. C. (2007): "La edición crítica de la literatura latina tardoantigua y medieval: guía para jóvenes investigadores", *Filologia Mediolatina* 14: 181-216
- Martín, J. C. (2009): "La edición crítica en el terreno de la Filología Latina. Reflexiones con carácter didáctico sobre su definición y método", *Helmantica* 60.182: 367-383.
- Pasquali, G. (1988), *Storia della tradizione e critica del testo*, Firenze.
- Ruiz, E. (1985): "Crítica textual. Edición de textos", *Métodos de estudio de la obra literaria*, ed. J. M<sup>a</sup>. Díez Borque, Madrid, pp. 67-120.
- Sánchez-Prieto Borja, P. (2011): *La edición de textos españoles medievales y clásicos. Criterios de presentación gráfica*. San Millán de la Cogolla: Cilengua

#### Bibliografía de apoyo para el comentario lingüístico:

- Ariza Viguera, M. (1999): *Manual de fonología histórica del español*. Madrid: Síntesis.
- Cano Aguilar, R. (1988): *El español a través de los tiempos*. Madrid: Arco/Libros.
- Lapesa, R. (1981): *Historia de la Lengua Española*. Madrid: Gredos.
- Lapesa, R. (2000): *Estudios de morfosintaxis histórica del español* (2 vols.). Madrid: Gredos.
- Penny, R. (1993): *Gramática histórica del español*. Barcelona: Ariel.

### Otros recursos

Se recurrirá a corpus digitales de textos, como:

- CORDE. Corpus Diacrónico del Español [<http://corpus.rae.es/cordenet.html>]
- Corpus del Español. Mark Davies [<http://www.corpusdelespanol.org/>]
- CODEA. Corpus de Documentos anteriores a 1700 [<http://demos.bitext.com/codea/>]
- BIBLIA MEDIEVAL. [<http://bibliamedieval.es>]
- CORPUS MALLORCA [<http://corpusmallorca.es>]